



M105020  
29.11.2019

**I** Avvolgicavo elettrico autorientante  
**ISTRUZIONI PER L'USO E ISTRUZIONI DI SICUREZZA**  
Istruzioni originali

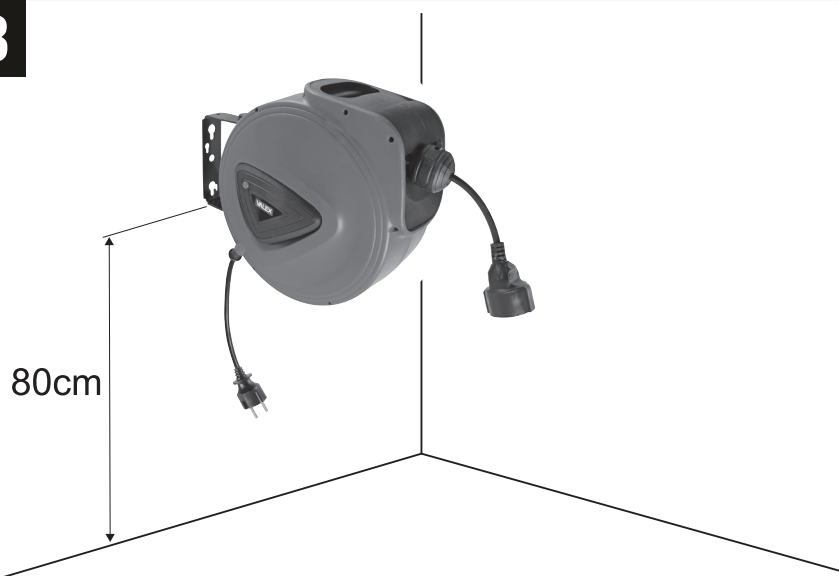


**ATTENZIONE!** Prima di usare il prodotto, leggete e comprendete le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso fornite

**A**



**B**



## ATTENZIONE! LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE E TUTTE LE ISTRUZIONI

La mancata ottemperanza alle avvertenze e alle istruzioni può dare luogo a incidenti e/o lesioni serie.

La scrupolosa osservanza di queste avvertenze con l'utilizzo dei mezzi di protezione individuale, minimizzano i rischi di incidente ma non li eliminano completamente.

Utilizzate l'apparecchio solo nei modi descritti in queste istruzioni. Non utilizzatelo per scopi a cui non è destinato.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

### AVVERTENZE DI SICUREZZA

#### 1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a) **Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** Le aree ingombre e/o poco illuminate possono provocare incidenti.
- b) **Non far funzionare apparecchi elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli apparecchi elettrici creano scintille che possono provocare un incendio o uno scoppio.
- c) **Tenere i bambini e gli estranei a distanza di sicurezza durante il funzionamento di un apparecchio elettrico.**
- d) **Mantenete in un luogo sicuro i sacchi di nylon presenti nell'imballaggio.** I sacchi possono provocare il soffocamento e i bambini non devono entrarne in possesso.
- e) **Non far funzionare apparecchi elettrici all'aperto in presenza di pioggia, nebbia, temporale, alte e basse temperature, o in ambienti bagnati o umidi.** L'utilizzo in queste condizioni può provocare la folgorazione.

#### 2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina dell'apparecchio elettrico deve corrispondere alla presa. Mai modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con apparecchi elettrici dotati di messa a terra (a massa).** Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scossa elettrica.
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa quali tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.** Se il vostro corpo è a

terra o a massa, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- c) **Non esporre gli apparecchi elettrici alla pioggia e non utilizzarli in luoghi umidi.** L'ingresso di acqua in un apparecchio elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
  - d) **Non usurare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa di rete l'apparecchio elettrico. Tenere il cavo distante da calore, olio, bordi affilati o parti in movimento.** Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
  - d) **Utilizzare un'alimentazione elettrica protetta da un interruttore differenziale (RCD).** L'utilizzo di un interruttore differenziale (RCD) riduce il rischio di scossa elettrica.
  - f) **L'alimentazione elettrica deve corrispondere a quella indicata sull'apparecchio elettrico.** Una alimentazione elettrica non idonea genera malfunzionamenti ed incidenti.
  - g) **Verificate periodicamente il cavo di alimentazione elettrica. Non schiacciate o calpestate il cavo di alimentazione elettrica.** Un cavo danneggiato è fonte di scosse elettriche.
  - h) **In caso di dubbio in campo elettrico affidatevi ad tecnico specializzato di comprovata esperienza.** L'utilizzo dell'elettricità in modo non sicuro è molto pericoloso per la vostra ed altrui incolumità.
- #### 3) Sicurezza personale
- a) **Non distrarsi mai, controllare quello che si sta facendo e usare il buon senso quando si azionano apparecchi elettrici. Non azionare l'apparecchio elettrico quando si è stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcol o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'azionamento di un apparecchio elettrico può dare luogo a serie lesioni personali.
  - b) **Usare un'apparecchiatura di protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi e scarpe con suola in gomma.** Le apparecchiature di protezione riducono la possibilità di subire lesioni personali.
  - c) **Prevenire le accensioni accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.** Collegarlo in rete con l'interruttore in posizione di accensione può provocare incidenti.
  - d) **L'utilizzatore è responsabile verso terzi di eventuali incidenti o danni a persone o cose.** Un uso improprio provoca incidenti e danni.

- e) **E' vietato l'utilizzo a piedi nudi o con piedi e/o mani bagnati/e.** L'utilizzo in queste condizioni può provocare la folgorazione.
- f) **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriati.** Questo permette di controllare meglio l'apparecchio in situazioni impreviste.
- g) **L'uso dell'apparecchio è vietato ai bambini e alle persone inesperte non a conoscenza di queste istruzioni.** Leggi o regolamenti locali possono prevedere una età minima.
- h) **Non utilizzare l'apparecchio se è guasto, in non perfette condizioni, o è sprovvisto dei componenti di sicurezza.** Un apparecchio in perfette condizioni e completo di ogni componente consente un utilizzo in sicurezza.
- i) **Non utilizzare l'apparecchio per scopi a cui non è destinato.**









#### 4) Assistenza

- a) **Fare effettuare le operazioni di manutenzione sugli apparecchi elettrici solo da parte di personale tecnico qualificato che utilizza soltanto ricambi originali.** Questo permetterà di mantenere la sicurezza dell'apparecchio elettrico.
- b) **Non tentare di riparare l'apparecchio elettrico o di accedere a parti interne.** Interventi effettuati da personale non qualificato e non autorizzato dalla Ditta costruttrice può generare seri pericoli ed annulla la garanzia.
- c) **Richiedete solo ricambi originali.** L'utilizzo di ricambi non originali può compromettere la sicurezza dell'apparecchio elettrico.

**lo usate. Non lasciate il portalampada senza la lampadina.** Prevenite possibili incidenti.

#### SIMBOLOGIA

Una corretta interpretazione dei simboli consente un uso più sicuro dell'apparecchio.

-  Attenzione!
-  Leggete con attenzione tutte le istruzioni prima dell'uso.
-  Pericolo di folgorazione! Parti in tensione elettrica.
-  Solo per uso interno.
-  Apparecchio in doppio isolamento (se presente).
-  Trasformatore di sicurezza (se presente).
-  Potenza max assorbibile con cavo avvolto.
-  Potenza max assorbibile con cavo svolto completamente.

V	Volt
Hz	Hertz
~	corrente alternata
W	Watt
m	metri
mm	millimetri

#### AVVERTENZE DI SICUREZZA PER I PORTALAMPADA

- a) **Mettere l'apparecchio elettrico fuori dalla portata dei bambini.** E' buona norma mantenere i bambini lontano dagli apparecchi elettrici, in particolare i portalampada che possono avere i contatti scoperti.
- b) **Non inserite alcun oggetto metallico nel vano portalampada e non toccare con le mani.** Pericolo di folgorazione.
- c) **Non utilizzare il portalampada vicino a materiali facilmente infiammabili (come carta, tessuti, legno, liquidi o gas infiammabili, bombole ecc.) oppure in ambienti infiammabili o esplosivi.** Prevenite possibili incendi a seguito di surriscaldamenti.
- d) **Scollegate il portalampada dalla rete elettrica quando sostituite la lampadina o non**

#### DATI TECNICI

Lunghezza cavo \_\_\_\_\_ 10 m

Cavo \_\_\_\_\_ 3x1,5 mm<sup>2</sup>

Alimentazione \_\_\_\_\_ 230V~50Hz

Potenza max **con cavo completamente svolto** \_\_\_\_\_ 2300W 230V~

Potenza max **con cavo avvolto** \_\_\_\_\_ 1000W 230V~

 **ATTENZIONE!** L'avvolgicavo autorientante è idoneo al trasporto di energia elettrica. E' destinato ad un utilizzo hobbistico.

## COMPONENTI

Fare riferimento alla fig. A e seguenti.

- 1 Spina di alimentazione / cavo di alimentazione
- 2 Presa
- 3 Cavo prolunga
- 4 Fermo d'arresto
- 5 Staffa di fissaggio
- 7 Protezione elettrica

## INSTALLAZIONE

MESSA IN SERVIZIO

- ⚠ **ATTENZIONE!** La Ditta Costruttrice declina ogni responsabilità per gli eventuali danni diretti e/o indiretti causati da errate installazioni.
- ⚠ **ATTENZIONE!** Prima di effettuare le seguenti operazioni assicuratevi che la spina sia scollegata dalla rete elettrica.

Nella scelta di utilizzo dell'apparecchio è opportuno considerare:

- che attorno alla zona di lavoro sia prevista un'ampia zona operativa libera da impedimenti.
- che sia impedito il libero accesso alla zona di utilizzo.
- che vi sia una buona illuminazione.
- che la posizione prevista non sia umida, sia al riparo dagli agenti atmosferici e non sia in atmosfera infiammabile o esplosiva.
- che sia presente la linea elettrica a cui collegare l'apparecchio.
- che sia utilizzato in vicinanza dell'interruttore generale con differenziale.
- che l'impianto di alimentazione sia dotato di messa a terra conforme alle norme (solo se l'apparecchio elettrico è di classe I, cioè dotato di spina con cavo di terra).

Evitate installazioni in zone a ridosso di transito veicolare, a zone gioco di bambini e in zone di ristagno acqua.

Mantenete una distanza di sicurezza:

- dall'acqua, come rubinetti, lavelli, piscine, impianti d'irrigazione ecc.
- da serbatoi di gas e da prodotti che si possono incendiare od esplodere
- da tendaggi o mobilio.

- 1) Aprite la parte superiore dell'imballo e verificate visivamente che l'apparecchio sia integro, senza rotture o principi di corrosione.
- 2) Eliminate l'imballo.

- 3) Effettuate una accurata ispezione visiva di tutti i componenti per scoprire eventuali rotture, deformazioni, corrosioni che comprometterebbero la funzionalità.
- 4) Fissare saldamente a parete l'apparecchio per mezzo della staffa (pos.5) e tasselli ad espansione (non inclusi). Posizionatelo ad una altezza di circa 80cm da terra.
- 5) Avvolgicavo con spina e presa: svolgete il cavo e inserite la spina (pos.1) nella presa di alimentazione elettrica dell'edificio.

## USO

- ⚠ **ATTENZIONE!** Prima di effettuare le seguenti operazioni assicuratevi che la spina sia scollegata dalla rete elettrica.

Tirare il cavo impugnando solo la presa, fino alla lunghezza voluta e rilasciarlo; grazie al dispositivo di bloccaggio il cavo non rientrerà, fintantoché non viene tirato leggermente di nuovo (il cavo ha 2/3 posizioni di blocco ogni metro).

**Attenzione: Accompanyare sempre il cavo mentre si riavvolge per evitare colpi di frusta e danneggiamenti del dispositivo.**

Danneggiamenti dovuti ad un uso improprio non sono coperti dalla garanzia.

**Attenzione: Non estrarre completamente cavo ma arrestarsi appena fuoriesce il segno di avvertimento indicato con un nastro di colore giallo o rosso, avvolto sul cavo.**

Se il cavo viene estratto completamente può capitare che il dispositivo automatico si blocchi, in questo caso provare a sbloccarlo consultando il capitolo problemi cause e rimedi.

Per sfruttare al massimo l'apparecchio **svolgere completamente il cavo**; questo eviterà il fenomeno del surriscaldamento nella zona rimasta avvolta, con possibilità di incendio.

Prima dell'uso effettuate un controllo visivo per rilevare eventuali guasti.

Mantenete il cavo lontano dalla zona di lavoro, da zone umide, bagnate, da liquidi e gas infiammabili, bordi taglienti, fonti di calore, zone di transito veicolare e pedonale.

Al termine di ogni utilizzo scollegate il cavo di alimentazione e riavvolgete il cavo, in questo modo si preserva l'avvolgitore.

Fermo d'arresto

Nella cavo è presente un fermo d'arresto

(pos.4) che impedisce all'estremità di entrare nell'apparecchio; questo fermo può essere spostato allentando le viti che lo serrano. Dopo averlo riposizionato lungo il cavo è necessario serrare le viti.

#### Protezione elettrica

La protezione elettrica interviene quando rileva un assorbimento eccessivo di corrente, interrompendo il flusso elettrico. Per ripristinare l'apparecchio è necessario premere il pulsante (pos.7).

### **MANUTENZIONE**

**⚠ ATTENZIONE! Prima di effettuare le seguenti operazioni assicuratevi che la spina sia scollegata dalla rete elettrica.**

Pulite regolarmente ed abbiate cura del vostro apparecchio, vi garantirete una perfetta efficienza ed una lunga durata dello stesso. Durante la pulizia effettuate i controlli visivi per rilevare eventuali rotture.

Rimuovete la polvere utilizzando uno straccio.

Non usate acqua, infiammabili, detergenti o solventi vari.

Non bagnate direttamente l'apparecchio con acqua.

Non utilizzate detergenti, solventi o sostanze infiammabili.

Effettuate un controllo generale del cavo per prevenire possibili guasti. Deve essere eseguito ogni mese; se l'apparecchio è utilizzato per un funzionamento frequente è necessario ridurre i tempi tra un controllo e il successivo.

Verificate l'assenza di rotture, deformazioni, piegamenti, schiacciamenti, usura, cavi elettrici a vista. Registrate sempre i controlli eseguiti ed eventuali riparazioni.

In caso di guasto non usate l'apparecchio.

### **PROBLEMI, CAUSE E RIMEDI**

Il cavo è bloccato o non rientra dopo averlo estratto completamente:

Se il cavo viene estratto oltre al segno di avvertimento, può capitare che il meccanismo automatico si blocchi.


Esistono due modi per sbloccarlo:

1 Tenere il cavo in corrispondenza del segno di avvertimento giallo e tirare con un movimento a scatto fino a quando il cavo non si ritrae.

2 Posizionare l'avvolgitore con il lato destro rivolto verso il basso, tirare il cavo fino a quando non si ritrae.

## SMALTIMENTO

Per la salvaguardia ambientale procedete secondo le leggi vigenti del Paese in cui vi trovate. Quando l'apparecchio non è più utilizzabile né riparabile, consegnatelo con l'imballo ad un punto di raccolta per il riciclaggio.

 I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

## GARANZIA

Il prodotto è tutelato a norma di legge contro non conformità rispetto alle caratteristiche dichiarate purché sia stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto dalle istruzioni, non sia stato manomesso in alcun modo, sia stato conservato correttamente, sia stato riparato da tecnici autorizzati e, ove previsto, siano stati utilizzati solo ricambi originali.

In caso di utilizzo industriale o professionale oppure in caso di impiego simile la garanzia ha validità di 12 mesi.

Sono esclusi dalla garanzia i componenti soggetti ad usura o deterioramento dovuto all'uso normale.

Per emettere una richiesta di intervento in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto al rivenditore o ad centro assistenza autorizzato.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee: 2006/42/CE, 2005/88/CE

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico presso:

Valex SpA  
Via Lago Maggiore, 24  
36015 Schio (VI) - Italy

Schio, 11.2019

Un procuratore  
**SMIDERLE STEFANO**



